



**ПОСТАНОВЛЕНИЕ**

20.05.2023

г.Казань

**КАРАР**

№ 617

Об установлении мемориальной  
доски на фасаде здания по адресу:  
г.Казань, ул.Кремлевская, д.18

В целях увековечения события, связанного с изданием первого тиража Корана Азиатской типографией Г.Бурашева в г.Казани в 1803 году, Кабинет Министров Республики Татарстан ПОСТАНОВЛЯЕТ:

Принять предложение Министерства культуры Республики Татарстан об установлении мемориальной доски на фасаде здания Казанского (Приволжского) федерального университета по адресу: г.Казань, ул.Кремлевская, д.18 со следующим текстом на татарском, русском и арабском языках:

«Биредә 1803 елда мөселманнар  
тарафыннан Г.Бурашевның Азия басмаханәсендә  
сонрак «Казан басмасы»  
буларак танылган Кәлям Шәриф бастырылды.  
Шул вакыттан Казан дөньяда Коръән күпләп  
бастырылган беренче шәһәргә әверелде.

Здесь в 1803 г.

в Азиатской типографии Г.Бурашева  
мусульманами напечатан Священный Коран,  
позднее получивший известность как  
«Казан басмасы» (Казанское издание).  
С этого времени Казань стала первым в мире  
городом массового издания Корана.

هنا، في مطبعة عبدالعزيز بوراشيف الآسيوية، عام 1803،  
طبع المسلمون القرآن الكريم الطبعة التي أطلق عليها لاحقاً  
"قازان باسماسي" (طبعة قازان).  
ومنذ ذلك الوقت، أصبحت قازان المدينة الأولى في العالم  
من حيث طباعة القرآن الكريم  
« بأعداد كبيرة.

Премьер-министр  
Республики Татарстан



А.В.Песошин